

世界知识产权组织大会

第四十三届会议(第 21 次例会)

2013 年 9 月 23 日至 10 月 2 日，日内瓦

关于版权及相关权常设委员会工作的报告

秘书处编拟

1. 版权及相关权常设委员会(SCCR, 委员会)自 2012 年 10 月 WIPO 成员国大会第五十届系列会议以来举行了五次会议, 即 2012 年 10 月 17 日至 19 日关于视力障碍者/印刷品阅读障碍者限制与例外的闭会期间会议; 2012 年 11 月 19 日至 23 日的第二十五届会议; 2013 年 2 月 18 日至 22 日的特别会议; 2013 年 4 月 10 日至 12 日关于保护广播组织的闭会期间会议; 以及 2013 年 4 月 18 日至 20 日的非正式特别会议。第二十六届会议原定于 2013 年 7 月 29 日至 8 月 2 日举行, 但推迟到 2013 年 12 月 16 日至 20 日。委员会预计在 2014 年举行三届例会, 而非通常的两届。

2. 在 2012 年 10 月 1 日至 9 日举行的第四十一届会议上, 世界知识产权组织(WIPO)大会注意到 SCCR 工作的现状, 要求秘书处在 2013 年会议上报告 SCCR 关于保护广播组织和版权及相关权限制与例外的讨论情况。

3. 本文件提供了上述事项相关工作的最新情况。

A. 保护广播组织

4. 要回顾的是, 为响应技术发展而更新广播组织的权利这一问题, SCCR 从 1998 年起在历届会议上一直在讨论, 其中包括 2007 年两次专题特别会议。

5. 2013 年 4 月 10 日至 12 日, 在日内瓦举行了一次关于保护广播组织的闭会期间会议。讨论推进了旨在更新对传统意义上的广播组织和有线广播组织进行保护的条约草案工作。磋商结果将向 SCCR 第二十六届会议提交。

6. 在 SCCR 第二十五届会议和关于保护广播组织的闭会期间会议上，委员会依据题为“保护广播组织条约工作文件”的单一案文(文件 SCCR/24/10 和 SCCR/24/10 Corr.)进行了讨论，该案文将构成委员会在第二十六届会议上开展基于案文的进一步讨论的基础。委员会还考虑了 SCCR 往届会议关于此问题的各项提案和评论意见。

7. 在 2012 年举行的第四十一届会议上，WIPO 大会注意到，委员会再次表示，决心继续工作，按照 2007 年大会的任务授权，采用以信号为基础的方法，争取制定一部国际条约，更新对传统意义上的广播组织和有线广播组织的保护，并鼓励委员会继续开展工作。WIPO 大会还批准了委员会的建议，即 SCCR 继续开展工作，争取制定一部案文，可以以其为依据，就是否在 2014 年召开一次外交会议作出决定。

8. 保护广播组织将保留在 SCCR 第二十六届会议的议程上。

B. 限制与例外

9. 要回顾的是，SCCR 同意处理为视力障碍者/印刷品阅读障碍者、图书馆和档案馆、教育及其他残疾人实行版权及相关权限制与例外的问题。限制与例外问题从 2004 年 11 月第十二届会议至今，在每届 SCCR 例会上都进行了讨论。

关于视力障碍者/印刷品阅读障碍者的限制与例外

10. 委员会关于该议题的工作成果见“关于缔结一项为视力障碍者和印刷品阅读障碍者获取已发表的作品提供便利的条约的马拉喀什外交会议成果的报告”(文件 WO/GA/43/9)。

关于图书馆和档案馆的限制与例外

11. 关于图书馆和档案馆的限制与例外问题，在 SCCR 第二十五届会议上，委员会讨论了文件 SCCR/23/8，题为“载有关于图书馆和档案馆例外与限制适当国际法律文书(不论何种形式)的评论意见和案文建议的工作文件”。这份文件经过修订，以反映第二十五届会议的讨论情况后，将作为委员会在第二十六届会议上就该事项开展未来工作的基础。委员会商定，在第二十六届会议上继续进行基于案文的工作，争取制定一部或多部适当的国际法律文书(无论是示范法、联合建议、条约还是其他形式)，并审议是否在 SCCR 第二十六届会议和第二十七届会议之间就图书馆和档案馆的限制与例外问题举行一次会期三天的闭会期间会议，目标是在 SCCR 第二十八届会议之前就图书馆和档案馆的限制与例外问题向大会提出建议。

12. 在 2012 年举行的第四十一届会议上，WIPO 大会鼓励委员会继续开展工作，并批准了委员会的建议，即 SCCR 继续进行讨论，以开展工作，争取制定一部或多部适当的国际法律文书(无论是示范法、联合建议、条约还是其他形式)，目标是在 SCCR 第二十八届会议之前就图书馆和档案馆的限制与例外问题向大会提出建议。

关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外

13. 关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外问题，在 SCCR 第二十五届会议上，委员会审议了文件 SCCR/24/8 Prov. “关于教育、教学和研究机构及其他残疾人限制与例外的适当国际法律文书(不论何种形式)临时工作文件：包括评论意见和案文提案”。这份文件经过修订，以反映第二十五届会议的讨论情况后，将作为委员会在第二十六届会议上就该事项开展工作的基础。委员会商定，继续进行基于案文的工作，争取制定一部或多部适当的国际法律文书(无论是示范法、联合建议、条约还是

其他形式)，并在第二十六届会议上审议是否找出可由委员会作为案文工作重点的各项问题，目标是在 SCCR 第三十届会议之前就教育、教学和研究机构及其他残疾人的限制与例外问题向大会提出建议。

14. 在 2012 年举行的第四十一届会议上，WIPO 大会鼓励委员会继续开展工作，并批准了委员会的建议，即 SCCR 继续进行讨论，以开展工作，争取制定一部或多部适当的国际法律文书(无论是示范法、联合建议、条约还是其他形式)，目标是在 SCCR 第三十届会议之前就教育、教学和研究机构及其他残疾人的限制与例外问题向大会提出建议。

15. 限制与例外问题将保留在 SCCR 第二十六届会议的议程上。

16. 请 WIPO 大会：

(i) 注意本文件中所载的信息；

(ii) 鼓励版权及相关权常设委员会继续就本文件中所报告的各项议题开展工作；

(iii) 要求版权及相关权常设委员会在 2014 年向 WIPO 大会报告其关于可以据以决定是否召开外交会议的广播组织案文的制定工作；并

(iv) 鼓励按照本文件第 12 段和第 14 段中所列的 WIPO 大会 2012 年批准的各项建议，在限制与例外问题上取得进展。

[文件完]